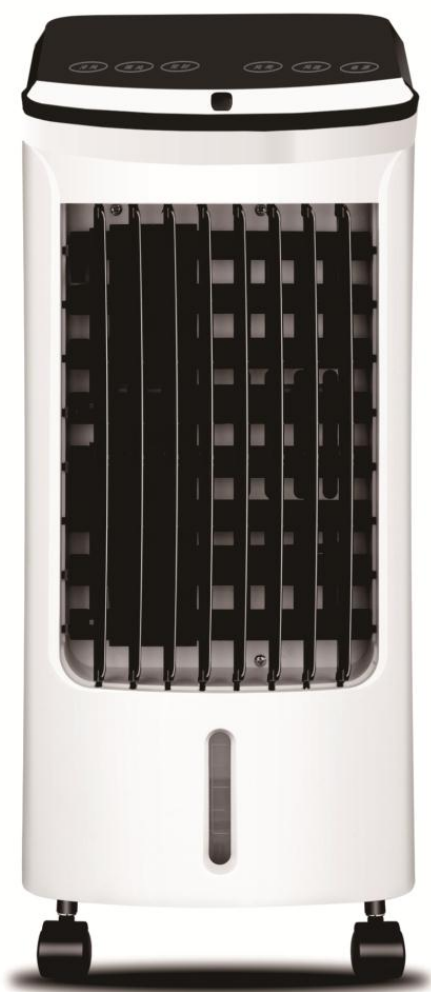




IN220901877V03_UK_ES_PT_IT

824-036V70_824-036



RATED VOLTAGE TENSIÓN NOMINAL TENSIONE NOMINALE TENSÃO NOMINAL	RATED POWER POTENCIA NOMINAL POTENZA NOMINALE PODER NOMINAL
220-240V~,50HZ	80W



**EN:IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.
ES:IMPORTANTE, CONSERVAR PARA FUTURAS CONSULTAS: LEER DETENIDAMENTE.
PT:IMPORTANTE, REter PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.
IT:IMPORTANTE! CONSERVARE ILPRESENTI MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO ELEGGERLO
ATTENTAMENTE.**

EN

WARNING

- Do not let the wind inlet be too close to the wall , curtain and so on , or it will block the air flow and affect the wind effect.
- Using it the first time, please check if your voltage is accord with the nameplate for air cooler.
- Before use, please check if the power cord and plug are breakage, Do not the power plug twisted and turned in order to avoid poor contact
If the power cord is damaged ,it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to a hazard
- Do not cover the outlet , and keep the air fan away from the socket .You must choose the socket which it is up to more than 10A current , and do not use the same socket with other machine.
- When air cooler is working, absolutely forbid hand or foreign body inserting the network (specially pay attention to children)
- The appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capability, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance .
- Please turn off the power before pulling out the plug . Do not pu

Unplug the power cord and do not pull the power plug in order to avoid a short-circuit, fire, electric shock.

- Do not pull the power plug by wet hand in order to avoid the risk of electric shock.
- Please pull the plug away from the socket when you do not use it .
- Please do not put the working air cooler on the declining position or not smooth position.
- Please do not work air cooler when it is outdoors, or around bath (or shower, or pool).
- At anytime, the display of water level of water tank must be less than “Max.” While the display of water level of water tank must be more than “Min.” when air cooler is with cooling (humidifying) function .
- After water tank is injected with water, please do not lean (or bump) air cooler when remove air cooler .
- Please do not put anything on air cooler .
- Mustn't cover the outlet and inlet of air cooler.

Dear customer

We thank you for purchasing our Air cooler and kindly ask you to read and save this instruction manual carefully.

Function Control Panel



1. "ON/OFF" button

- Press the button the first time, the indicator "LOW" of control panel is working air cooler is working with low speed.
- Press the button the second time, the air cooler stop working.

2. "SPEED" button

- Press the button the first time when air cooler is working, the indicator indicator "MIDDLE" of control panel is working.
- Press the button the second time when air cooler is working, the indicator indicator "HIGH" of control panel is working.
- Press the button the Third time when air cooler is working, the indicator indicator "LOW" of control panel is working.

3. "WIND" button

- Press the button the first time when air cooler is working, the indicator "NORMAL" of control panel is working.
- Press the button the second time when air cooler is working, the indicator "NATURE" of control panel is working.
- Press the button the third time when air cooler is working, the indicator "SLEEP" of control panel is working.

4. "TIMER" button

- Press the button the first time when air cooler is working, the air cooler shall stop work after 0.5 hour.
- Press the button the second time when air cooler is working, the air cooler shall stop work after 1 hours.
- Press the button the third time when air cooler is working, the air cooler shall stop work after 1.5hours until to 7.5hours.

5. "COOLER" button

- Press the button the first time when air cooler is working, the indicator "COOL" of control panel is working.

6. "SWING" button

Press the button the first time when air cooler is working, the indicator "SWING" is working while air leaves are working.

How to inject water in the water tank

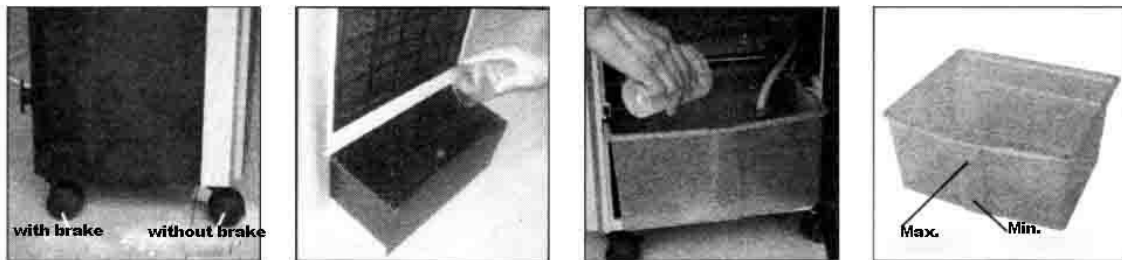
Pull out the water tank from the bottom of the back (air cooler), and leak 1/3 of water tank while inject fair water into it.

- Please note the display of water level when injecting water .

- The water level of water tank must be less than “max.” when injecting water.
- The water level of water tank must be more than “min.” when air cooler is with cooling and humidify.
- The frozen ice boxes (or ices) are put into water tank when the client want to get the cooler wind.

Warning:

The water level of water tank is less than “MAX” after ice boxes(or ices) is put water tank.



How to use ice boxes

Ice box can store cool and slowly absorb the heating from water while ice boxes can make the temperature of water in the water tank less than it of the surrounding . So. Air cooler with frozen ice boxes can blow the cooler wind.

- Put ice boxes in fridge. After ice boxes are frozen successfully, take ice boxes out the fridge.
- Pull the water tank out , and put the frozen ice boxes into water tank.
- One piece air cooler is with two pieces ice boxes in order that the client can make them continuously.

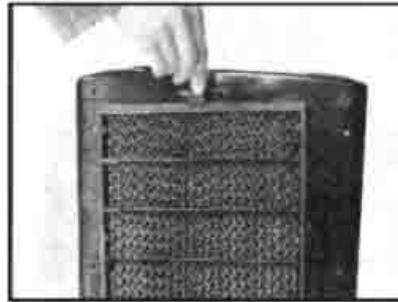
Component



Clean



first



second



third



fourth

- Clean air filter :

Pull off the plug, and pull the holder of air filter by hand while the air filter is took apart .and then clean air filter by neutral cleaner and soft brush .and then clean it by clean fair water , later take the air filter back air cooler.

- Clean the wet curtain paper:

Pull off the plug ,and take the air filter off, and take the wet curtain paper out air cooler. And clean the wet curtain paper by fair water after clean it with cleaner and soft brush, later put back air cooler.

Important :

In order to avoid leak, wet curtain paper must be installed smoothly.

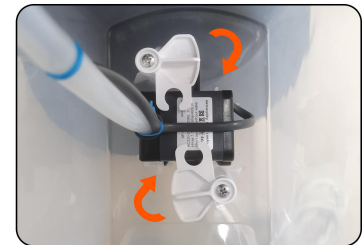
- Clean the water pump:



1. Remove the foam around the pump



2. Secure the pump to the trough at the bottom of the tank



3. Rotate the tablet onto the water pump to secure the water pump

- Clean water tank:

Pull off the plug, and take the water tank out while wipe off much scale in the water tank by towel with little cleaner, and then clean water tank by fair water, and later put back air cooler.

- Clean the housing :

Wipe off the housing by neutral cleaner and soft cloth.

Important :

When clean the air cooler , the client must pull off the plug and cut off the power while any part of control panel cannot be into water.

ES

ADVERTENCIA

- No deje que la entrada de aire esté demasiado cerca de la pared, cortina, etc., de lo contrario, podrá bloquear el flujo de aire y afectará el efecto del viento.
- Al utilizar el enfriador de aire por primera vez, verifique si su voltaje corresponda con la especificación marcada en la placa de identificación de él.
- Antes del uso, compruebe si el cable de alimentación y el enchufe están dañados de alguna manera, no fuerce el enchufe por motivo de evitar un mal contacto.

Si el cable de alimentación está dañado de alguna manera, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o los profesionales calificados de manera similar para evitar peligros involucrados.

- No cubra la salida, y mantenga el enfriador de aire alejado de la toma de corriente. Debe elegir una toma con una corriente de más de 10 A, y no comparta esta toma de corriente con otra máquina.
- Cuando el enfriador de aire esté funcionando, está absolutamente prohibido insertar las manos o cosas extrañas en la red. (Preste especial atención a los niños)
- El enfriador de aire no está diseñado para ser utilizado por las personas (incluidos los niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan sido supervisados o instruidos sobre el uso correcto del enfriador de aire por una persona responsable de su seguridad.
- Los niños deben ser supervisados por adultos para asegurarse de que no jueguen con el enfriador de aire.
- Apague la alimentación antes de desconectar el enchufe del enfriador de aire. No tire del cable de alimentación y tire del enchufe para evitar los riesgos de cortocircuitos, incendios o descargas eléctricas.
- No tire del enchufe con las manos mojadas por motivo de evitar el riesgo de descarga eléctrica.
- Retire el enchufe de la toma de corriente cuando el enfriador de aire no está en uso.
- No coloque el enfriador de aire en funcionamiento sobre una superficie inclinada o no suave.
- No utilice el enfriador de aire al aire libre o alrededor de una bañera (o ducha o piscina).
- En cualquier momento, el nivel del agua en el tanque debe parecer estar por debajo de la marca "Max (Máx.)" y más alto que la marca

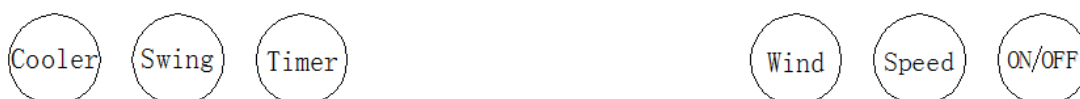
"Min (Mín)" cuando el enfriador de aire está en función de enfriamiento (humidificación).

- Después de llenar el tanque con agua, no incline (ni golpee) el enfriador de aire al retirar el tanque del enfriador de aire.
- No coloque nada sobre el enfriador de aire.
- Nunca cubra la salida y la entrada de aire del enfriador de aire.

Estimado/a cliente

Le agradecemos por comprar nuestro enfriador de aire, por favor lea y guarde este manual de instrucciones atentamente.

Panel de control de funciones



1. Botón de "ON/OFF (Encendido/Apagado)"

- Presione este botón una vez, el indicador de "LOW (Bajo)" del panel de control está activado, y el enfriador de aire empieza a funcionar a baja velocidad.
- Presione este botón otra vez, el enfriador de aire deja de funcionar.

2. Botón de "SPEED (Velocidad)"

- Presione este botón por la primera vez cuando el enfriador de aire esté funcionando, el indicador de "MIDDLE (Medio)" del panel de control está activado.
- Presione este botón por la segunda vez cuando el enfriador de aire esté funcionando, el indicador de "HIGH (Alto)" del panel de control está activado.
- Presione este botón por la tercera vez cuando el enfriador de aire esté funcionando, el indicador de "LOW (Bajo)" del panel de control está activado.

3. Botón de "WIND (Viento)"

- Presione este botón por la primera vez cuando el enfriador de aire esté funcionando, el indicador de "NORMAL (Normal)" del panel de control está activado.
- Presione este botón por la segunda vez cuando el enfriador de aire esté funcionando, el indicador de "NATURE (Natural)" del panel de control está activado.
- Presione este botón por la tercera vez cuando el enfriador de aire esté funcionando, el indicador de "SLEEP (Sueño)" del panel de control está activado.

4. Botón de "TIMER (Temporizador)"

- Presione este botón por la primera vez cuando el enfriador de aire esté funcionando, el enfriador de aire dejará de funcionar después de 0,5 horas.
- Presione este botón por la segunda vez cuando el enfriador de aire

esté funcionando, el enfriador de aire dejará de funcionar después de 1 hora.

- Presione este botón por la tercera vez cuando el enfriador de aire esté funcionando, el enfriador de aire dejará de funcionar después de 1,5 horas hasta las 7,5 horas.

5. Botón de “COOLER (Enfriador)”

- Presione este botón por la primera vez cuando el enfriador de aire esté funcionando, el indicador de "COOL (Enfriamiento)" del panel de control está activado.

6. Botón de “SWING (Oscilación)”

Presione este botón por la primera vez cuando el enfriador de aire esté funcionando, el indicador de "SWING (Oscilación)" está activado mientras que las hojas de aire empiezan a funcionar.

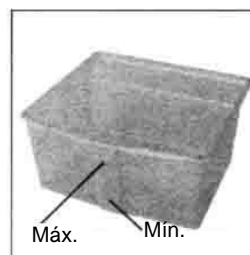
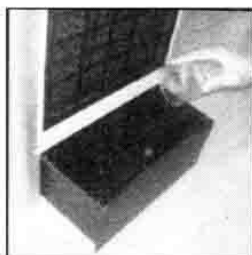
Cómo llenar el tanque con agua

Saque el tanque de agua de la parte inferior de la parte trasera del enfriador de aire, exponga 1/3 del tanque de agua para llenar agua en él.

- Al llenar el agua, preste atención al nivel de agua en el tanque.
- El nivel de agua del tanque de agua debe estar por debajo de la marca de "Max (Máx.)" al llenar el agua.
- El nivel de agua del tanque de agua debe estar por encima de la marca de "Min (Mín.)" cuando el enfriador de aire está enfriando y humidificando.
- Coloque las cajas de hielo congeladas (o hielos) en el tanque de agua cuando necesita viento más fresco y más frío.

Advertencia:

El nivel de agua del tanque de agua debe estar por debajo de la marca de "Max (Máx.)" después de que las cajas de hielo (o hielos) se colocan en el tanque.

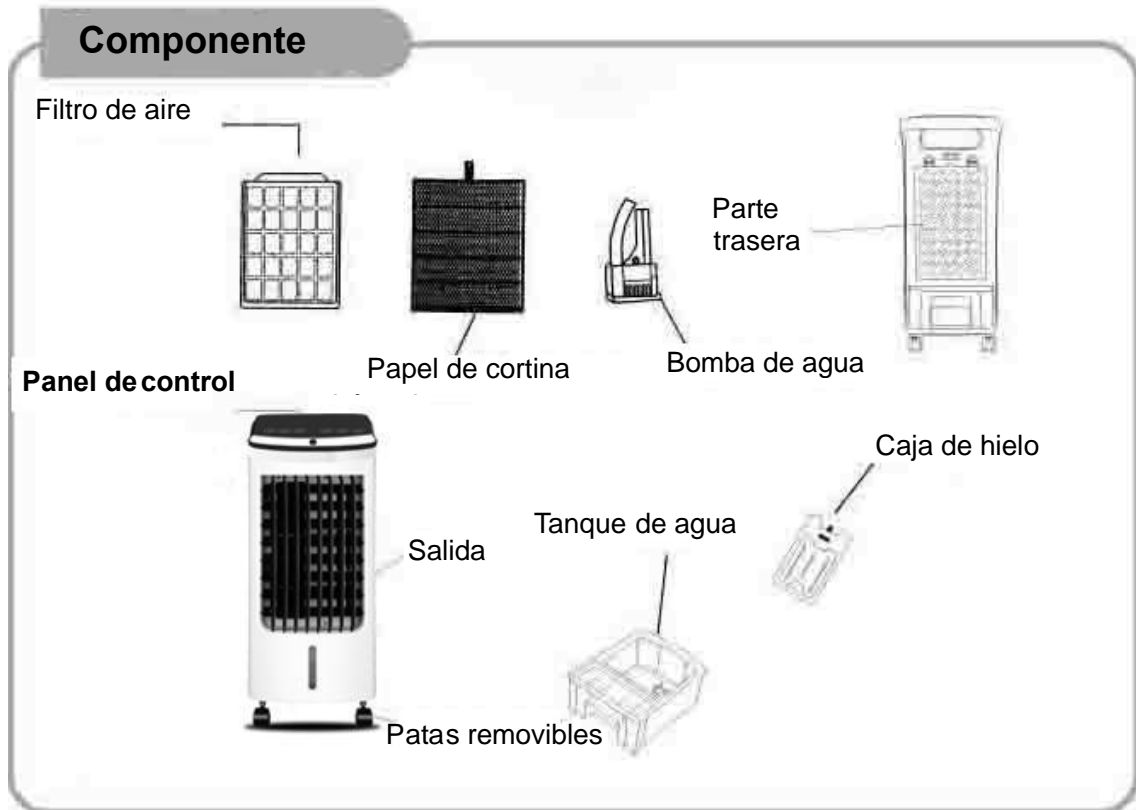


Cómo utilizar las cajas de hielo

La caja de hielo puede almacenar aire frío y absorber lentamente el calor del agua, y puede hacer que la temperatura del agua en el tanque de agua sea más baja que la del entorno, por lo que el enfriador de aire con cajas de hielo congeladas puede salir el viento más fresco y más

frío.

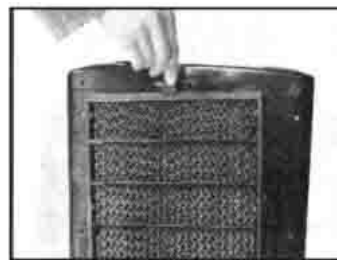
- Ponga las cajas de hielo en la nevera. Una vez que las cajas de hielo se hayan congelado adecuadamente, sáquelas de la nevera.
- Saque el tanque de agua, luego coloque las cajas de hielo congeladas en el tanque de agua.
- Un enfriador de aire de cuenta con 2 cajas de hielo para que el usuario pueda congelarlas y utilizarlas de forma continua.



Limpieza



Primero



Segundo



Tercero



Cuarto

- Limpiar el filtro de aire:

Quite el tapón y tire del soporte del filtro de aire con las manos para sacar el filtro de aire. Y luego límpielo con el limpiador neutro y el cepillo suave. Enjuáguelo con agua limpia y tibia, finalmente vuelva a colocar el filtro de aire al enfriador de aire correctamente.

- Limpiar el papel de cortina húmedo:

Quite el tapón y el filtro de aire, saque el papel de cortina húmedo del enfriador de aire. Y luego enjuáguelo con agua tibia después de limpiarlo con el cepillo suave y el limpiador apropiado, finalmente vuelva a colocarlo al enfriador de aire.

Importante:

Por motivo de evitar fugas, debe instalar el papel de cortina húmedo suavemente y adecuadamente.

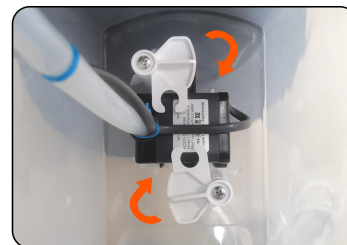
- Limpiar la bomba de agua:



1. Quite la espuma alrededor de la bomba.



2. Fije la bomba a la canaleta en la parte inferior del tanque.



3. Gire las placas sobre la bomba de agua para fijarla.

- Limpiar el tanque de agua:

Quite el tapón y saque el tanque de agua, utilice una toalla humedecida con un poco de limpiador para limpiar el sarro en el tanque de agua, y luego enjuáguelo con agua tibia y vuelva a colocarlo al enfriador de aire.

- Limpiar la carcasa:

Limpie la carcasa con un limpiador neutro y un paño suave.

Importante:

Al limpiar el enfriador de aire, el usuario debe desenchufar y cortar el suministro de energía, al mismo tiempo cualquier parte del panel de control no puede estar en el agua.

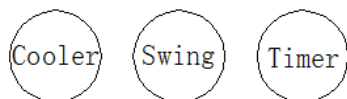
PT

ADVERTÊNCIA

- Não deixar a entrada de ar demasiado perto da parede, cortina, etc., caso contrário, pode bloquear o fluxo de ar e afectar o efeito do vento.
- Ao utilizar o refrigerador de ar pela primeira vez, verificar se a sua voltagem corresponde à especificação marcada na placa de identificação do refrigerador de ar.
- Antes de usar, verificar se o cabo de alimentação e a ficha estão danificados de alguma forma, não torcer a ficha de modo a evitar mau contacto.
- Se o cabo de alimentação for danificado de alguma forma, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de serviço ou por profissionais com qualificações semelhantes, a fim de evitar os riscos envolvidos.
- Não cobrir a saída, e manter o refrigerador de ar afastado da saída. Deve escolher uma tomada com uma classificação actual de mais de 10 A, e não partilhar esta tomada com outra máquina.
- Quando o refrigerador de ar está em funcionamento, é absolutamente proibido inserir mãos ou objectos estranhos na rede eléctrica. (Prestar especial atenção às crianças)
- O refrigerador de ar não se destina a ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou falta de experiência e conhecimentos, a menos que tenham sido supervisionadas ou instruídas na utilização correcta do refrigerador de ar por uma pessoa responsável pela sua segurança.
- As crianças devem ser supervisionadas por adultos para garantir que não brincam com o refrigerador de ar.
- Desligar a corrente antes de desligar a ficha do refrigerador de ar. Não puxar o cabo de alimentação e puxar a ficha para evitar o risco de curto-circuito, incêndio ou choque eléctrico.
- Não puxar a ficha com as mãos molhadas para evitar o risco de choque eléctrico.
- Retirar a ficha da tomada quando o refrigerador de ar não estiver a ser utilizado.
- Não colocar o refrigerador de ar em funcionamento sobre uma superfície inclinada ou não lisa.
- Não utilizar o refrigerador de ar ao ar livre ou à volta de uma banheira (ou duche ou piscina).
- Em qualquer altura, o nível da água no tanque deve parecer estar abaixo da marca "Max" e acima da marca "Min" quando o refrigerador de ar estiver em função de arrefecimento (humidificação).
- Depois de encher o tanque com água, não inclinar (ou bater) no refrigerador de ar ao retirar o tanque do refrigerador de ar.
- Não colocar nada em cima do refrigerador de ar.
- Nunca cobrir a saída de ar e a entrada de ar do refrigerador de ar.

Obrigado por comprar o nosso refrigerador de ar, por favor guarde e leia atentamente este manual de instruções.

Painel de controlo e funções



1. Botão "ON/OFF (Ligar/Desligar)".

- Se premir este botão uma vez, o indicador "LOW" (baixo) no painel de controlo é ativado, e o refrigerador de ar começa a funcionar a baixa velocidade.
- Se premir novamente este botão, o refrigerador de ar deixa de funcionar.

2. Botão "SPEED" (Velocidade)

- Premir este botão pela primeira vez quando o refrigerador de ar está a funcionar, o indicador "MIDDLE" (mé dio) no painel de controlo é ativado.
- Premir este botão pela segunda vez quando o refrigerador de ar estiver a funcionar, o indicador "HIGT" (alto) no painel de controlo é ativado.
- Premir este botão pela terceira vez quando o refrigerador de ar estiver a funcionar, o indicador "LOW" (baixo) no painel de controlo é ativado.

3. Botão "WIND" (Vento)

- Premir este botão pela primeira vez quando o refrigerador de ar estiver a funcionar, o indicador "NORMAL"(normal) no painel de controlo está ligado.
- Premir este botão pela segunda vez quando o refrigerador de ar estiver a funcionar, o indicador "NATURE" (Natureza) no painel de controlo é ativado.
- Premir este botão pela terceira vez quando o refrigerador de ar estiver a funcionar, o indicador "SLEEP" (sono) no painel de controlo é ativado.

4. Botão "TIMER" (Temporizador)

- Premir este botão pela primeira vez quando o refrigerador de ar estiver a funcionar, o refrigerador de ar deixará de funcionar após 0,5 horas.
- Premir este botão pela segunda vez quando o refrigerador de ar estiver a funcionar, o refrigerador de ar deixará de funcionar após 1 hora.
- Premir este botão pela terceira vez quando o refrigerador de ar estiver a funcionar, o refrigerador de ar deixará de funcionar após 1,5 horas até 7,5 horas.

5. Botão "COOLER" (Refrigerador)

- Premir este botão pela primeira vez quando o refrigerador de ar estiver a funcionar, o indicador "COOL" no painel de controlo é ativado.

6. Botão "SWING" (Oscilação)

- Premir este botão pela primeira vez quando o refrigerador de ar está a funcionar, o indicador "SWING" é ativado enquanto as pás de ar começam a funcionar.

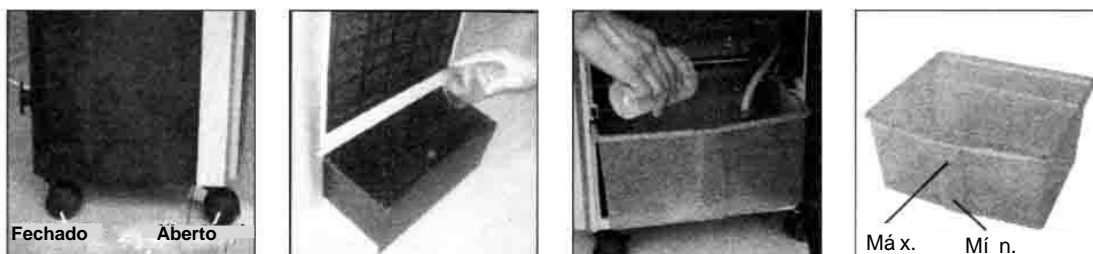
Como encher o depósito de água

Retirar o depósito de água do fundo do refrigerador de ar, expor 1/3 do depósito de água para enchê-lo de água.

- Ao encher a água, preste atenção ao nível da água no depósito de água.
- nível da água no depósito de água deve estar abaixo da marca "Max" ao encher a água.
- nível da água no depósito de água deve estar acima da marca "Min" quando o refrigerador de ar está a arrefecer e a humidificar.
- Coloque caixas de gelo congelado (ou gelo) no depósito de água quando precisar de vento mais frio.

Advertência:

O nível da água no depósito de água deve estar abaixo da marca "Max" depois de as caixas de gelo serem colocadas no depósito.



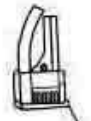
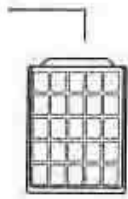
Como utilizar as caixas de gelo

A caixa de gelo pode armazenar ar frio e absorver lentamente o calor da água, e pode fazer com que a temperatura da água no depósito de água seja inferior à do ambiente circundante, pelo que o refrigerador de ar com caixas de gelo pode deixar o vento mais fresco.

- Colocar as caixas de gelo no refrigerador. Assim que as caixas de gelo tiverem congelado devidamente, retirá-las do refrigerador.
- Retirar o depósito de água, depois colocar as caixas de gelo congelado no depósito de água.
- Um refrigerador de ar tem 2 caixas de gelo para o utilizador congelar e utilizar continuamente

Partes

Filtro de Ar



Parte traseira



Painel de Controle

Papel de Cortina Hú mida

Bomba de á gua



Saída de ar

Depósito de á gua

Caixa de Gelo



Pés removí veis

Limpeza



Primero



Segundo



Terceiro



Quarto

- **Limpar o filtro de ar:**

Retirar a tampa e puxar o suporte do filtro de ar com as mãos para retirar o filtro de ar. E depois limpá-lo com o produto de limpeza neutro e escova macia. Lavar com água limpa e morna, finalmente colocar o filtro de ar de volta ao refrigerador de ar adequadamente.

- **Limpar o papel de cortina húmido:**

Retirar a tampa e o filtro de ar, retirar o papel de cortina húmido do refrigerador de ar. E depois enxaguá-lo com água morna depois de o limpar com a escova macia e o produto de limpeza apropriado, finalmente colocá-lo de volta no refrigerador de ar.

Importante:

Para evitar fugas, deve instalar o papel de cortina húmido de forma suave e adequada.

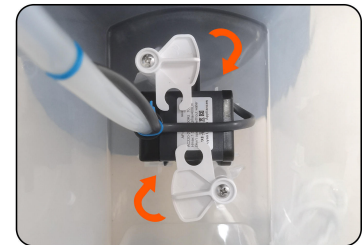
- **Limpe a bomba de água**



1. Remova a espuma ao redor da bomba.



2. Conecte a bomba à calha na parte inferior do tanque.



3. Gire as placas da bomba de água para fixá-la.

- **Limpar o depósito de água:**

Retirar a tampa e retirar o depósito de água, utilizar uma toalha humedecida com algum produto de limpeza para limpar a balança no depósito de água, e depois enxaguá-la com água morna e colocá-la novamente no refrigerador de ar.

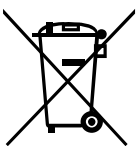
- **Limpar o invólucro:**

Limpar a caixa com um produto de limpeza neutro e um pano macio.

Importante:

Ao limpar o refrigerador de ar, o utilizador deve desligar e desconectar a alimentação elétrica, ao mesmo tempo, qualquer parte do painel de controlo não pode estar em água.

Eliminação do produto



Este aparelho está em conformidade com a Diretiva Europeia 2012/19/UE relativa aos resíduos de equipamentos elétricos e eletrônicos (REEE). Esta directiva fornece o quadro jurídico a nível da UE para a retirada e reutilização de resíduos desta tipologia.

Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com outros resíduos domésticos em toda a UE. Para evitar possíveis danos ao ambiente ou à saúde humana devido à eliminação descontrolada de resíduos, recicle-os de forma responsável para promover a reutilização sustentável dos recursos materiais. Pode levá-lo para um ponto de reciclagem seguro e assim proteger o meio ambiente.

IT

AVVERTENZA

- Non lasciare che l'ingresso del vento sia troppo vicino al muro (tenda e cose simili) altrimenti bloccherà il flusso d'aria e influenzerà l'effetto del vento.
- Per la prima volta dell'uso, si prega di verificare se la tensione è conforme alla targhetta del raffreddatore d'aria.
- Prima dell'uso, controllare se il cavo di alimentazione e la spina sono danneggiati, non lasciare il cavo di alimentazione ritorto e piegato per evitare uno scarso contatto.
Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di servizio o da persone similmente qualificate per evitare un pericolo.
- Non coprire la presa e tenere il raffreddatore d'aria lontana dalla presa. Bisogna scegliere la presa con una corrente superiore a 10A (e non condividere la stessa presa con un'altra apparecchiatura).
- Quando il raffreddatore è in funzione, vietare assolutamente l'inserimento di mani o di corpi estranei nella griglia (prestare particolare attenzione ai bambini).
- L'apparecchio non è progettato all'uso da parte di persone (bambini compresi) con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenza, salvo che siano state supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da una persona responsabile della loro sicurezza.
- I bambini devono essere supervisionati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Si prega di spegnere l'apparecchio prima di estrarre la spina. Non tirare direttamente il cavo di alimentazione e tirare la spina di alimentazione per evitare cortocircuiti, incendi, scosse elettriche.
- Non scollegare la spina di alimentazione con le mani bagnate per evitare il rischio di scosse elettriche.
- Scollegare la spina dalla presa quando non la si utilizza.
- Si prega di non mettere il raffreddatore d'aria funzionante in posizione inclinata o non liscia.
- Si prega di non utilizzare il raffreddatore d'aria quando è all'aperto o vicino alla vasca da bagno (o alla doccia o alla piscina).
- In qualsiasi momento, il livello dell'acqua del serbatoio dell'acqua deve essere inferiore a "Max" e deve essere superiore a "Min" quando il raffreddatore d'aria è funzionante per raffreddamento (umidificazione).
- Dopo che il serbatoio dell'acqua è stato riempito con acqua pulita, non appoggiare (o urtare) il raffreddatore d'aria quando si rimuove il raffreddatore d'aria.
- Si prega di non mettere nulla sul raffreddatore d'aria.
- Non deve coprire l'uscita e l'ingresso del raffreddatore d'aria.

Gentile Utente,

Vi ringraziamo per aver acquistato il nostro raffreddatore d'aria e vi chiediamo gentilmente di leggere e conservare con attenzione il presente manuale di istruzioni.

Funzioni del Telecomando



1. Pulsante "ON/OFF"

- Premere il pulsante per la prima volta, l'indicatore "BASSA" del pannello di controllo significa che funziona il refrigeratore d'aria a bassa velocità.
- Premere il pulsante per una seconda volta, il raffreddatore d'aria smette di funzionare.

2. Pulsante "SPEED (VELOCITÀ)"

- Premere il pulsante per la prima volta quando il raffreddatore d'aria è in funzione, l'indicatore "MEDIA" del pannello di controllo funziona.
- Premere il pulsante per una seconda volta quando il raffreddatore d'aria è in funzione, l'indicatore "ALTA" del pannello di controllo funziona.
- Premere il pulsante per la terza volta quando il raffreddatore d'aria è in funzione, l'indicatore "BASSA" del pannello di controllo funziona.

3. Pulsante "WIND (VENTO)"

- Premere il pulsante per la prima volta quando il raffreddatore d'aria è in funzione, l'indicatore "NORMALE" del pannello di controllo è in funzione.
- Premere il pulsante per una seconda volta quando il raffreddatore d'aria è in funzione, l'indicatore "NATURA" del pannello di controllo è in funzione.
- Premere il pulsante per una seconda volta quando il raffreddatore d'aria è in funzione, l'indicatore "SLEEP" del pannello di controllo funziona.

4. Pulsante "TIMER"

- Premere il pulsante per la prima volta quando il raffreddatore d'aria è in funzione, il raffreddatore d'aria smetterà di funzionare dopo 0,5 ore.
- Premere il pulsante per una seconda volta quando il raffreddatore d'aria è in funzione, il raffreddatore d'aria smetterà di funzionare dopo 1 ora.
- Premere il pulsante per la terza volta quando il raffreddatore d'aria è in funzione, il raffreddatore d'aria smetterà di funzionare dopo 1,5 ore fino a 7,5 ore.

5. Pulsante “COOLER(PIU’ FRESCO)”

- Premere il pulsante per la prima volta quando il raffreddatore d’aria è in funzione, l’indicatore "COOL" del pannello di controllo funziona.

6. Pulsante “SWING (OSCILLAZIONE)”

- Premere il pulsante per la prima volta quando il raffreddatore d’aria è in funzione, l’indicatore "SWING" funziona mentre le foglie d’aria sono in funzione.

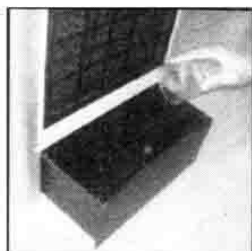
Come riempire acqua nel serbatoio dell’acqua

Estrarre il serbatoio dell’acqua dalla parte inferiore della parte posteriore (raffreddatore d’aria) e estrarre 1/3 del serbatoio dell’acqua e riempire l’acqua pulita al suo interno.

- Si prega di notare il livello dell’acqua quando si riempie acqua.
- Il livello dell’acqua del serbatoio dell’acqua deve essere inferiore a “Max.” quando si riempie acqua.
- Il livello dell’acqua del serbatoio dell’acqua deve essere superiore a “Min.” quando il refrigeratore d’aria è in funzione per raffreddamento o umidificazione.
- Le scatole di ghiaccio congelate (o ghiaccio) vengono messe nel serbatoio dell’acqua quando l’utente desidera il vento più fresco.

Avvertenza:

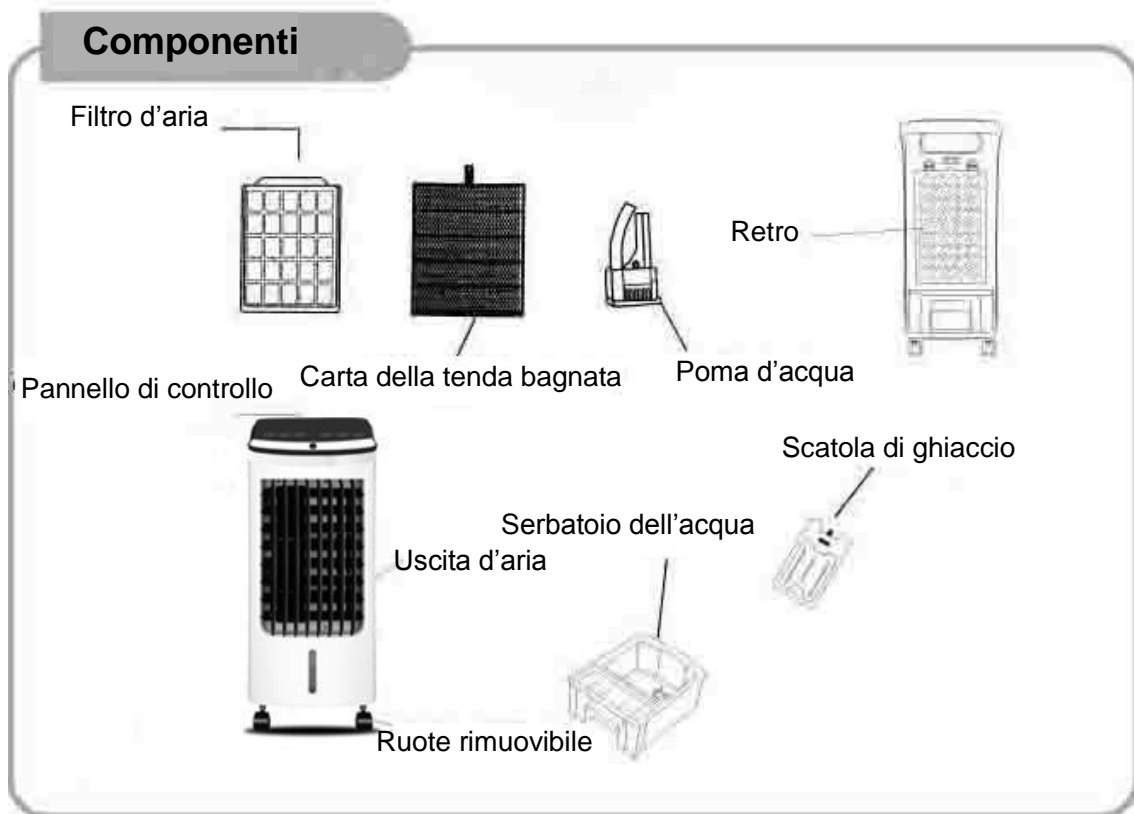
Il livello dell’acqua del serbatoio deve essere inferiore a "Max" dopo che le scatole di ghiaccio (o il ghiaccio) sono stati inseriti nel serbatoio dell’acqua.



Come usare le scatole di ghiaccio

La scatola di ghiaccio può conservare al fresco e assorbire lentamente il calore dall’acqua, e può rendere la temperatura dell’acqua nel serbatoio inferiore a quella dell’ambiente circostante. Quindi il dispositivo di raffreddamento dell’aria con le scatole di ghiaccio congelati può produrre il vento più fresco.

- Mettere le scatole di ghiaccio in frigorifero. Dopo che le scatole di ghiaccio sono stati congelati con successo, estrai le scatole di ghiaccio dal frigorifero.
- Estrarre il serbatoio dell'acqua e inserire le scatole di ghiaccio congelati nel serbatoio dell'acqua.
- Il raffreddatore d'aria è dotato di due scatole di ghiaccio in modo che l'utente possa utilizzarla continuamente.



Air Filter	Filtro d'aria	Back	Retro
Control Panel	Pannello di controllo	Water pump	Poma d'acqua
Wet curtain paper	Carta della tenda bagnata	Water tank	Serbatoio dell'acqua
Outlet	Uscita d'aria	Ice box	Scatola di ghiaccio
Remove feet	Ruote rimovibile		

PULIZIA



Passaggio 1



Passaggio 2



Passaggio 3



Passaggio 4

- Pulire il filtro d'aria:

Scollegare la spina e tirare manualmente il supporto del filtro d'aria. Mentre il filtro d'aria viene smontato, pulire il filtro dell'aria con un detergente neutro e una spazzola morbida, e pulire con acqua pulita, e infine riporre il filtro d'aria nel raffreddatore d'aria.

- Pulire la carta della tenda bagnata:

Scollegare la spina, rimuovere il filtro d'aria e togliere la carta della tenda bagnata dal raffreddatore d'aria. E pulire la carta della tenda bagnata con acqua pulita. Dopo averla pulita con una spazzola più pulita e morbida, infine riporla nel raffreddatore d'aria.

Importante:

Per evitare perdite, la carta della tenda bagnata deve essere installata correttamente.

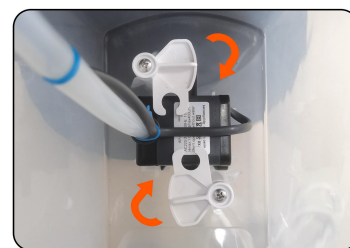
- Pulire la pompa dell'acqua:



1. Rimuovere la schiuma intorno alla pompa.



2. Fissare la pompa al trogolo nella parte inferiore del serbatoio.



3. Ruotare la linguetta sulla pompa dell'acqua per fissare la pompa dell'acqua.

- Pulire il Serbatoio dell'acqua:

Scollegare la spina ed estrarre il serbatoio dell'acqua. Pulire le incrostazioni nel serbatoio dell'acqua con un asciugamano con un po' di detergente, e pulire il serbatoio dell'acqua con acqua pulita e infine riporlo nel raffreddatore d'aria.

- Pulire l'involucro:

Pulire l' involucro con un detergente neutro e un panno morbido.

Importante:

Quando si pulisce il raffreddatore d'aria, l'utneta deve scollegare la spina e l'alimentazione, e allo stesso tempo qualsiasi parte del pannello di controllo non può essere immersa nell'acqua.

UK

If you have any questions, please contact our customer care centre.

Our contact details are below:



0044-800-240-4004



enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:

MH STAR UK LTD

Unit 27, Perivale Park,
Horsenden lane South

Perivale, UB6 7RH

MADE IN CHINA

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente. Nuestros datos de contacto son los siguientes:



0034-931294512



atencioncliente@aosom.es

Importador/Fabricante/REP:

Spanish Aosom, S.L.

C/ Roc Gros, nº 15. 08550, Els Hostalets de
Balenyà, Spain.

B66295775

atencioncliente@aosom.es

TEL: 931294512

HECHO EN CHINA

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti.

I nostri dettagli di contatto sono di seguito:



0039-0249471447



clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:

AOSOM Italy srl

Centro Direzionale M lanof ori

Strada 1 Palazzo F1

20057 Assago (MI)

P.I.: 08567220960

FATTO IN CINA

PT

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente. Os nossos dados de contacto são os seguintes:



0034-931294512



info@aosom.pt.

IMPORTADOR:

SPANISH AOSOM, S.L

C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALETS DE BALENYÀ

TEL: 931294512 (SEG-SEX DAS 7:30H ÀS 16:30H)

INFO@AOSOM.PT

WWW.AOSOM.PT

